

Porównanie tłumaczeń Jana 11:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli zaś — chodziłby w — nocy, potyka się, gdyż — światło nie jest w nim.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś ktoś chodziłby w nocy potyka się ponieważ światło nie jest w nim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli jednak ktoś chodzi w nocy, potyka się, ponieważ nie ma w sobie światła.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli zaś ktoś będzie chodził w nocy, potyka się, bo światło nie jest w nim.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś ktoś chodziłby w nocy potyka się ponieważ światło nie jest w nim